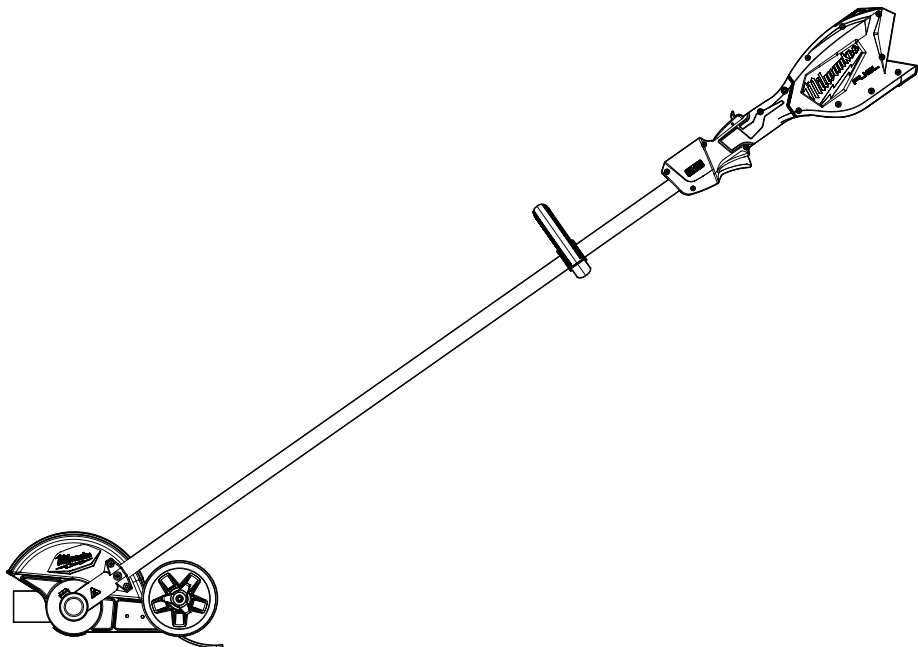




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.
3011-20

M18 FUEL™ FIXED SHAFT EDGER
COUPE-BORDURES À ARBRE FIXE M18 FUEL™
CANTEADORA DE EJE FIJO M18 FUEL™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. **Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors,** use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable,** use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities,** ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not use tool near tool toxic, carcinogenic or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials.
- Use care when using around decorative plants and other obstacles. Accessories will cut/damage many materials.
- Do not use brush cutting wheels, bed redefiner blades, accessories, or attachment other than those recommended by MILWAUKEE. Serious injury or product damage may occur.
- Do not operate the tool without the guard in place. The guard must be attached properly during use. Operating the tool without the guard will cause serious injury.
- Do not use tool with a damaged blade. Cracked or broken pieces can be thrown.
- Do not operate the tool without the front handle in place. The front handle must be attached properly during use. Use both hands when operating the tool, according to the attachment instructions. Maintain a firm grip. Using one hand could cause loss of control and result in serious injury.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR EDGERS

- Always wear eye and hearing protection, and protective clothing and footwear, according to the operation being performed. Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Contain long hair. Do not wear loose clothing or jewelry. Do not wear short pants, sandals, or go barefoot.
- Keep bystanders at least 50' away during use. Objects may be thrown or ricochet in all directions.
- This tool is for use in edging along hard surfaces, such as sidewalks, driveways, flower beds, curbs, and similar areas. Do not use the tool on or near gravel surfaces.
- Know your environment. Be cautious around uneven sidewalks and terrain, as well as other hazardous conditions. Always push the tool slowly over rough ground.
- Inspect the area before using the tool. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.
- AWARNING** Do not operate near electric power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with electric power lines. Consult local regulations for safe distances from electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before use.
- Do not use the tool near anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Keep face, hands and feet clear of moving parts at all times. Moving parts can cause severe lacerations.
- Always keep your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle when the blade is rotating.
- Brace for unexpected movement when contact is made with a hard object. Loss of control could result in serious injury.
- Thrown objects may ricochet off of hard surfaces, such as walls, trees, and rocks and cause injury. When possible, do edging by hand in closed in areas.
- Carry the tool by the front handle to avoid accidental starting. Proper handling of the tool will prevent injury.
- Always turn off the tool when transporting from one location to another. Do not carry tool with finger on the trigger. Accidental starting can cause serious personal injury.
- Hold the tool motionless until the blade comes to a complete stop. A coasting blade can cause injury.
- Keep all parts of your body back and to the left of the blade. Do not stand in line or to the right of the blade.
- Inspect tool for damage if contact is made with a hard object. If damaged, have the tool repaired before use.
- Remove battery pack and follow all instructions when clearing obstructions or jams.
- Do not immerse in water or spray with a hose. Do not clean with a pressure washer. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock. Store tool indoors.
- Do not store the power tool on or near fertilizers or chemicals.
- Always turn off the tool and then remove battery pack before changing or removing accessories.
- Blade may be sharp. Replace worn blades. Always wear protective gloves when handling the blade.
- Hold the tool by insulated gripping surfaces only, because the tool may contact hidden wiring. Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the tool "live" and could give the operator an electric shock.

• **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.

• **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

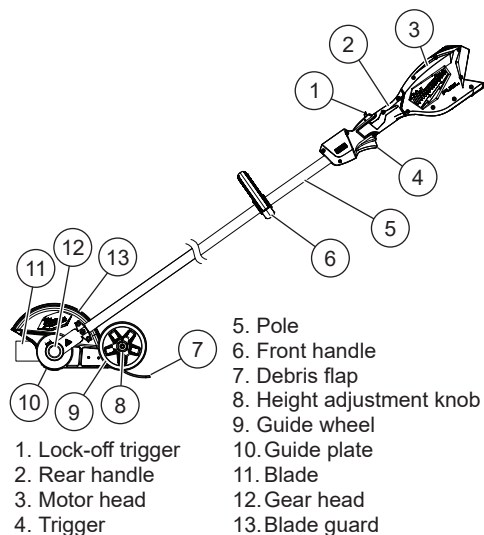
• **WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paint
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

FUNCTIONAL DESCRIPTION



SYMBOLLOGY



Volts



Direct Current

n_0 XXXX min⁻¹ No Load Revolutions per Minute (RPM)



Safety Alert Symbol



Read operator's manual



Always wear eye protection and use proper personal protective equipment.



Wear non-slip safety footwear



Wear protective gloves



⚠ DANGER Keep hands and feet away from blade.



Keep bystanders at least 50' away during use.



⚠ DANGER Avoid blade contact during use.



Do not use in rain or wet locations.



⚠ CAUTION Surface is hot. Avoid contact.



UL Listing for Canada and U.S.

SPECIFICATIONS

Cat. No.	3011-20
Volts	18 DC
Battery Type	M18™
Charger Type	M18™
RPM	0 - 5200
Blade Arbor	1"
Blade Size	8"
Replacement Blade	Cat. No. 44-66-2407
Recommended Ambient Operating Temperature	0°F to 125°F

ASSEMBLY

⚠WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery. Do not operate the tool without the guard in place. The guard must be attached properly during use. Operating the tool without the guard will cause serious injury.

Do not operate the tool without the front handle in place. The front handle must be attached properly during use. Use both hands when operating the tool. Maintain a firm grip. Using one hand could cause loss of control and result in serious injury.

Removing/Inserting the Battery

To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

⚠WARNING Always remove the battery pack any time the tool is not in use.

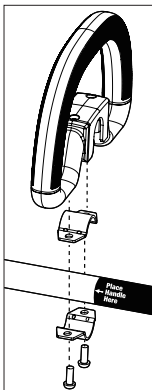
To insert the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

⚠WARNING Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Installing the Front Handle

The front handle is shipped uninstalled and must be installed before use.

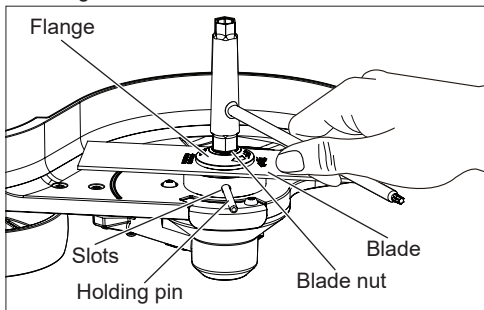
1. **⚠WARNING!** Remove battery packs to avoid starting the tool.
2. Insert one bracket into the handle.
3. Align the front handle with the top of the warning sticker, just above the "Place Handle Here" marking.
4. Wrap the other bracket around the back of the trimmer pole.
5. Insert the two screws through the lower bracket and into the front handle.
6. Tighten the screws securely using a screwdriver.



Removing/Installing the Blade

Always inspect blades before use and replace if worn or damaged.

1. **⚠WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Turn the gear head on its side and rotate the blade until the slots align. Slide the holding pin through the slots.

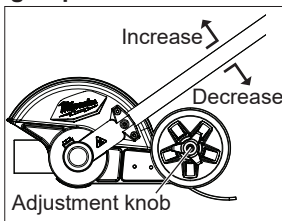


3. Use the adjustment tool provided to loosen the blade nut (clockwise).
4. Remove the blade nut, flange, and blade.
5. Clean any debris from the flange, blade nut, and spindle.
6. Place the new blade flat on the spindle.
7. Place the flange and blade nut on the spindle. Tighten securely with the adjustment tool (counterclockwise).

NOTE: Always make sure blade is undamaged, correctly installed, and securely fastened before each use.

Adjusting Depth of Cut

1. **⚠WARNING!** Remove battery pack to avoid starting the tool.
2. Loosen the height adjusting knob and slide the wheel up to increase the depth, or down to decrease the depth.



3. Tighten the height adjusting knob securely.

NOTE: Start the job with a shallow blade depth (1/2" to 1") and increase depth by 1/2" until the desired cut is achieved.

OPERATION

WARNING To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.

Do not operate the tool without the front handle in place. The front handle must be attached properly for use. Using one hand could cause loss of control and result in serious injury.

Do not operate the tool without the guard in place. The guard must be attached properly during use. Operating the tool without the guard will cause serious injury.

Use both hands when operating the tool. Maintain a firm grip. Using one hand could cause loss of control and result in serious injury.

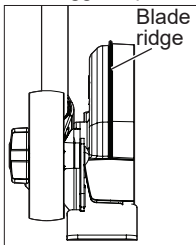
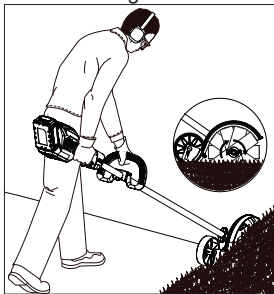
Inspect the area before use. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

Keep all parts of your body back and to the left of the blade. Do not stand in line or to the right of the blade.

Edging

Use this tool for edging along hard surfaces, such as sidewalks, driveways, flower beds, curbs, and similar areas. Do not use the tool on or near gravel surfaces.

1. Grasp the tool firmly with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Always stand behind the guard. Hold the tool in a comfortable position with the rear handle about hip height.
2. To start the tool, squeeze the lock-off lever and pull the trigger.
3. To vary the speed, increase or decrease the pressure on the trigger. The further the trigger is pulled, the greater the speed.
4. Slide the tool along the surface, taking care to avoid contact with hard objects.
5. Use the blade ridge to align the blade with the edging surface.
6. Push the tool at a steady pace. If the blade begins to bog down, slow the cutting pace. Do not force the blade into the ground.



NOTE: Avoid edging in wet soil/grass. The blade guard may clog and cause unexpected results. If the blade guard becomes clogged, stop the tool, remove the battery pack, and clean debris from the blade guard.

MAINTENANCE

WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Tool

Keep this tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a MILWAUKEE service facility for inspection.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

WARNING To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse the tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeekeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeekeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeekeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeekeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
or visit www.milwaukeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE Outdoor Power Equipment Product* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an outdoor power equipment product which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of three (3) years** after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the outdoor power equipment to a MILWAUKEE factory Service Center location or participating MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents. Normal Wear: Many outdoor power equipment products need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to mower blades, trimmer head, trimmer head spool, cutting lines, blades, chains, blower tubes, brushes, e-rings, and seals.

*This warranty does not cover Cordless Battery Packs or Reconditioned Product. There are separate and distinct warranties available for these products.

**The warranty period for SWITCH TANK™ tank assemblies, hoses, handles, and wands are one (1) year from the date of purchase. MILWAUKEE does not cover freight or labor charges associated with the inspection and testing of outdoor power equipment products which are found by MILWAUKEE not to be a valid warranty claim. A valid warranty claim must be substantiated by the discovery of defective material or workmanship by MILWAUKEE.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE. TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS. SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE electric power tool.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme «outil électrique» figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon.** Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque anti-poussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévus.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.
- **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remettre l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

- **Entretenir les outils électriques et les accessoires.** Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.
- **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

- Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.
- Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé. La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES CONCERNANT LA COUPE-BORDURES

- Toujours porter des protections oculaire et auditive ainsi que des vêtements et des chaussures de protection d'après l'opération à effectuer. Porter des pantalons longs et lourds, des manches longues, des bottes de travail et des gants épais. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Ne porter ni vêtements amples ni bijoux. Ne pas porter des shorts, des sandales et ne pas travailler pieds nus.
- Ne laisser personne s'approcher de moins de 15 m (50') durant l'utilisation. Des objets pourront rebondir ou être projetés dans toutes les directions.
- Cet outil sert à couper les bordures au long des surfaces dures, telles que les trottoirs, les entrées, les massifs de fleurs, les bords de trottoirs et des zones pareilles. Ne pas utiliser l'outil sur des surfaces gravillonnées ou auprès d'elles.
- S'assurer de connaître votre environnement. Faire attention auprès du terrain et des trottoirs irréguliers ainsi que des autres situations présentant un danger semblable. Toujours pousser lentement l'outil sur les terrains irréguliers.
- Examiner l'aire avant d'utiliser l'outil. Retirer tout débris et tout objet dur, tel que les pierres, le verre, les fils, etc. qui pourraient rebondir, être projetés ou autrement causer des blessures et des dommages durant l'utilisation.

- **⚠ AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser auprès des lignes électriques. L'unité n'a pas été conçue pour offrir de la protection contre des décharges électriques au cas où le contact avec des lignes électriques se passerait. Consulter les réglementations locales pour en savoir plus sur les distances sécuritaires par rapport aux lignes électriques et s'assurer que la position opérative est sûre avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser l'outil près des éléments qui brûlent ou qui fument, tel que les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- Afin de minimiser les risques pour la santé causés par des vapeurs ou la poussière, ne pas utiliser l'outil auprès des matériaux toxiques, cancérogènes ou dangereux tels que l'amiante, l'arsenic, le baryum, le béryllium, le plomb, les pesticides ou d'autres matériaux étant nuisibles à la santé.
- Prendre soin lors de l'utilisation de ce produit autour des plantes décoratives et d'autres obstructions. Les accessoires seront en mesure de couper/endommager plusieurs matériaux.
- Ne pas utiliser des meules à coupe des broussailles, des lames de redéfinition de litage, des accessoires ou d'autres ustensiles différents à ceux suggérés par MILWAUKEE. Des blessures graves et des dommages au produit pourront survenir.

- Ne pas utiliser l'outil sans avoir d'abord mis la garde en place. Il faut bien mettre la garde en place durant l'utilisation. L'utilisation de l'outil sans garde causera des blessures graves.
- Ne pas utiliser cet outil si la lame est endommagée. Des pièces fissurées ou cassées pourront être projetées.
- Ne pas utiliser l'outil sans avoir mis la poignée avant en place. Il faut bien mettre la poignée avant en place durant l'utilisation. Utiliser l'outil à deux mains, selon les instructions de l'accessoire. Maintenir une prise ferme. La perte de contrôle pourra survenir à cause d'une utilisation à une main, ce qui causera aussi des blessures graves.
- Garder le visage, les mains et les pieds à l'écart des pièces en mouvement à tout moment. Les pièces en mouvement peuvent causer des lacerations graves.
- Lorsque la lame est en rotation, toujours tenir l'outil avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.
- Se préparer à résister aux mouvements imprévus lors du contact avec un objet dur. La perte de contrôle peut causer des blessures graves.
- Les objets volants pourront être projetés dès les surfaces dures, tels que les murs, les arbres et les pierres, tout en causant des blessures. Si possible, faire des coupes de bordures à la main dans des espaces fermés.
- Transporter l'outil par la poignée avant pour éviter les démarrages accidentels. Le maniement approprié de l'outil évitera les blessures.
- Toujours éteindre l'outil lorsqu'il est apporté d'un endroit à l'autre. Ne pas transporter l'outil en tenant les doigts sur la gâchette. Un démarrage accidentel pourra causer des blessures corporelles graves.
- Tenir l'outil immobile jusqu'à ce que la lame parvienne à s'arrêter complètement. Une lame incontrôlée peut causer des blessures.
- Garder toutes les parties du corps derrière et à gauche de la lame. Ne pas se mettre en ligne ou à droite de la lame.
- Examiner l'outil pour constater qu'il n'est pas endommagé lors du contact avec un objet dur. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.
- Retirer le bloc-piles et suivre toutes les instructions lors du dégagement des obstructions ou des coincements.
- Ne pas plonger dans l'eau et ne pas pulvériser à l'aide d'un tuyau. Ne pas nettoyer au nettoyeur à haute pression. L'écoulement de l'eau dans ces outils accroît le risque de décharge électrique. Entreposer l'outil à l'intérieur.
- Ne pas entreposer l'outil électrique près des fertilisants ou des produits chimiques.
- Toujours éteindre l'outil et puis retirer le bloc-piles avant de changer ou d'enlever les accessoires.
- La lame pourra être tranchante. Remplacer les lames usées. Toujours porter des gants protecteurs lors du maniement de la lame.
- Tenir l'outil uniquement par les surfaces de prise isolées, puisque l'outil pourra entrer en contact avec des fils électriques cachés. Les lames qui entrent en contact avec un fil sous tension « électrifient » les pièces en métal de l'outil qui soient exposées, ce qui pourra électrocuter l'utilisateur.

• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement.

• **AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
- la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement. Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

LIRE ET GARDER TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.....	3011-20
Volts.....	18 DC
Type de batterie.....	M18™
Type de chargeur.....	M18™
RPM.....	0 - 5 200
Arbre de la lame.....	25 mm (1")
Taille de lame.....	203 mm (8")
Lame de rechange.....	No de Cat. 44-66-2407
Température ambiante de fonctionnement recommandée.....	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct

n₀ XXXX min⁻¹

Tours-minute à vide (RPM)



Symbole d'alerte de sécurité.



Lire le manuel d'utilisation



Toujours porter une protection oculaire et l'équipement de protection individuelle.



Porter des chaussures de sécurité antidérapantes.



Porter des gants de protection.



⚠ DANGER Garder les mains et les parties du corps à l'écart des lames.



Ne laisser personne s'approcher à moins de 15 m (50').



⚠ DANGER Évitez que la lame entre en contact durant l'utilisation.



Ne pas utiliser sous la pluie ou dans un endroit humide.

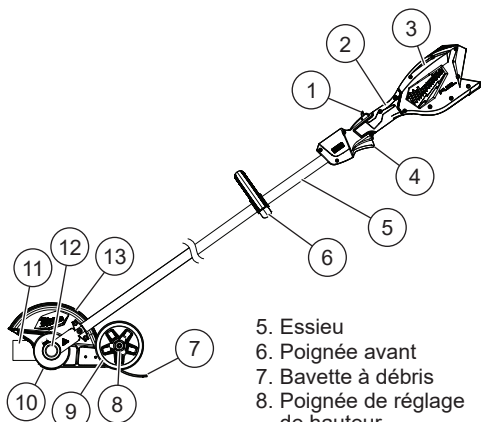


⚠ PRÉCAUTION La surface est chaude. Éviter tout contact.



UL Listing Mark pour Canada et États-unis

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Gâchette de verrouillage

2. Poignée arrière

3. Tête de moteur

4. Gâchette

5. Essieu

6. Poignée avant

7. Bavette à débris

8. Poignée de réglage de hauteur

9. Molette de guide

10. Plaque du guide

11. Lame

12. Tête motrice

13. Carter de lame

MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Ne pas opérer l'outil sans avoir premièrement installée le carter. Il faut bien installer le carter durant l'utilisation. Opérer l'outil sans son carter provoquera de blessures graves.

Ne pas utiliser l'outil sans avoir mis la poignée avant en place. Il faut bien mettre la poignée avant en place durant l'utilisation. Il faut opérer l'outil à deux mains. Maintenir une prise ferme. La perte de contrôle pourra survenir à cause d'une utilisation à une main, ce qui causera aussi des blessures graves.

Insertion / Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Toujours retirer la batterie les fois que l'outil est inutilisé.

Pour insérer la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

⚠ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Installation de la poignée avant

La poignée avant est livrée sans l'avoir mise en place et doit être mise avant toute utilisation.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirer les bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.

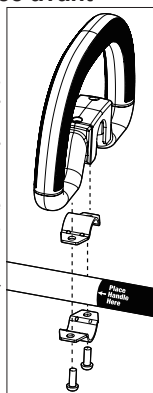
2. Insérer un support dans la poignée.

3. Aligner la poignée avant avec la partie supérieure de l'étiquette d'avertissement, juste au-dessus de la marque « Mettre la poignée ici ».

4. Enrouler l'autre support autour de la partie arrière du poteau de taille-bordures.

5. Insérer les deux vis dans la poignée avant, en les passant à travers le support inférieur.

6. Visser fermement les vis à l'aide d'un tournevis.

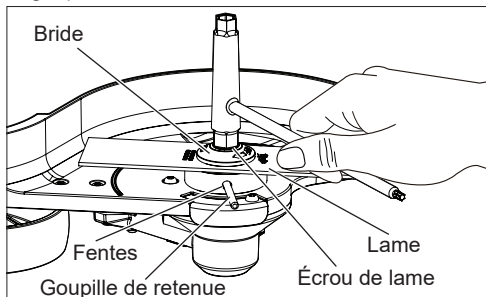


Installation / enlèvement de la lame

Toujours inspecter les lames avant de les utiliser et les remplacer pour vérifier si elles sont usées ou endommagées.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.

2. Tourner la tête motrice de côté et tourner la lame jusqu'à ce que les fentes s'alignent. Glisser la goupille de retenue à travers les fentes.



3. Utiliser l'outil de réglage fourni pour desserrer l'écrou de la lame (à droite).

4. Retirer l'écrou de la lame, la bride et la lame.

5. Essuyer les débris dans la bride, l'écrou de la lame et la broche.

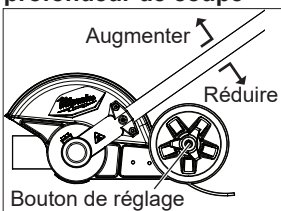
6. Mettre la nouvelle lame à plat sur la broche.

7. Mettre la bride et l'écrou de lame sur la broche. Serrer fermement à l'aide de l'outil de réglage (à gauche).

REMARQUE : Toujours constater que la lame n'est pas endommagée, qu'elle est correctement installée et qu'elle est fermement serrée avant chaque utilisation.

Réglage de la profondeur de coupe

- AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
- Desserrez le bouton de réglage de hauteur et glissez la roue vers le haut pour augmenter la profondeur de coupe, ou vers le bas pour la réduire.



- Serrer fermement le bouton de réglage de hauteur, en ajustant la poignée solidement.

REMARQUE : Commencer le travail à une profondeur superficielle de lame (13 mm à 25 mm [1/2" - 1"]) et augmenter la profondeur en (13 mm [1/2"]) jusqu'à ce qu'on achève la coupe désirée.

MANIEMENT

AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Ne pas opérer l'outil sans avoir premièrement installée la poignée avant. Il faut bien installer la poignée avant pour l'utilisation. L'utilisation à une main pourra causer la perte de contrôle et des lésions graves pourront survenir.

Ne pas opérer l'outil sans avoir premièrement installée le carter. Il faut bien installer le carter durant l'utilisation. Opérer l'outil sans son carter provoquera de blessures graves.

Utiliser les deux mains lors de l'opération de l'outil. Maintenir une prise ferme. L'utilisation à une main pourra causer la perte de contrôle et des lésions graves pourront survenir.

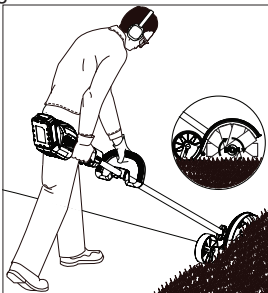
Inspecter la surface avant de l'utiliser. Retirer tous les débris et les objets durs tels que les pierres, le verre, le câblage, etc. qui pourraient être lancés, projetés ou bien causer des lésions ou dommages durant l'opération.

Tenir toutes les parties du corps à l'arrière et à gauche de la lame. Ne pas se tenir debout de la ligne ni à droite de la lame.

Coupeure de bordures

Cet outil a été conçu pour couper autour des surfaces dures, tels que les trottoirs, les entrées de garages, les massifs de fleurs, les bords de trottoirs et des espaces similaires. Ne pas utiliser l'outil sur ou à proximité de surfaces gravillonnées.

- Tenir fermement l'outil avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Toujours rester à l'arrière du carter. L'outil doit être tenu dans une position confortable, la poignée arrière se trouvant à peu près à hauteur de la taille.
- Pour **démarrer** l'outil, tirer sur le levier de verrouillage et appuyer sur la gâchette.

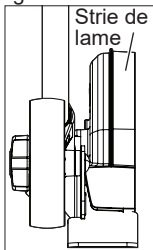


- Pour **changer** la vitesse, augmenter ou réduire la pression exercée sur la gâchette. Plus la gâchette est appuyée, plus la vitesse sera grande.

- Glisser l'outil le long de la surface, en évitant tout contact avec des objets durs.

- Utiliser la strie de la lame pour l'aligner avec le bord de la surface à finir.

- Appuyer sur l'outil à un rythme soutenu. Si la lame commence à embourber, ralentir le rythme de coupe. Ne pas forcer la lame dans la terre.



REMARQUE : Éviter couper les bords de la pelouse/la terre humide. Le garde-lame pourra se coincer et causer de résultats imprévus. Si le protège-lame s'encrasse, arrêter l'outil, retirer le bloc-piles et retirer les débris du protège-lame.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la batterie, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour d'inspection.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outil propres, à sec et exempts d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESOIRES

⚠️ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

www.milwaukeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Tout produit d'équipement électrique pour extérieur de MILWAUKEE® (voir les exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine par un distributeur agréé MILWAUKEE d'être exempt uniquement de vice de matériel et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un produit d'équipement électrique pour extérieur qui, après examen, sera confirmée par MILWAUKEE d'être affectée d'un vice de matériel ou de fabrication pour une période de trois (3) ans** après la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'équipement électrique pour extérieur à un centre de service en usine MILWAUKEE ou un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas des dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Usure normale : Plusieurs produits électriques d'utilisation à l'extérieur doivent être soumis à la substitution périodique des leurs pièces ainsi que de l'entretien afin d'achever leur performance maximale. Cette garantie ne considère pas les réparations lorsque l'utilisation régulière a épuisé la vie d'une pièce, y compris, mais sans s'y limiter, les lames pour tondeuse, la tête de coupe, les lignes de coupe, les lames, les chaînes, les tubes de soufflante, les brosses, les joints toriques et les sceaux.

* Cette garantie ne considère ni les blocs-piles portatifs ni les produits reconditionnés. Il y a d'autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

** La période de la garantie pour les assemblages de réservoir SWITCH TANK™, les tuyaux, les poignées et les lances est d'un (1) an à partir de la date d'achat.

MILWAUKEE n'assume aucuns frais de transport ou de fabrication concernant l'inspection et la vérification des produits électriques d'utilisation à l'extérieur qui, de l'avis de MILWAUKEE, ne donnent pas droit à une réclamation au titre de la garantie. Pour être admissible, une réclamation au titre de la garantie doit être justifiée par un vice de matériel ou de fabrication découvert par MILWAUKEE.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPECIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS : IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre de service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeetool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠️ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciórese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

- **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130°C (265°F) puede causar explosiones.

•Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

- Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas. Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- Nunca dé servicio a baterías dañadas. Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS CANTEADORAS

- Siempre use protección ocular y auditiva, así como ropa y calzado protector, de acuerdo con la operación que va a realizar. Use pantalones largos y pesados, mangas largas, botas y guantes. Contenga el pelo largo. No utilice ropa o joyería holgada. No use pantalones cortos, sandalias ni trabaje con los pies descalzos.
- Mantenga a la gente alrededor a una distancia de por lo menos 15 m (50') durante el uso. Los objetos pueden salir volando o rebotar en todas direcciones.
- Esta herramienta es para usarse en superficies duras como aceras, accesos, lechos de flores, bordes y áreas similares. No se use la herramienta en superficies de grava ni cerca de ellas.
- Conozca su ambiente. Tenga precaución alrededor de aceras y terrenos irregulares, además de otras condiciones peligrosas. Siempre empuje la herramienta lentamente sobre el suelo áspero.
- Revise el área antes de utilizar la herramienta. Retire todos los desperdicios y objetos duros como rocas, vidrio, alambre, etc. que puedan volar, rebotar o causar lesiones o daños durante la operación.
- ⚠️ ADVERTENCIA** No opere cerca de líneas eléctricas. La unidad no se ha diseñado para proteger del choque eléctrico en caso de contacto con las líneas eléctricas. Consulte las normas locales de distancias seguras de las líneas eléctricas y asegúrese de que la posición operativa esté segura y protegida antes de utilizarse.
- No levante nada que se esté quemando o emitiendo humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Para reducir el riesgo de peligros para la salud por los vapores o el polvo, no utilice la herramienta cerca de materiales tóxicos, carcinogénicos u otros peligrosos como asbesto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que pongan en peligro la salud.
- Tenga cuidado al momento de usarla cerca de plantas decorativas y otros obstáculos. Los accesorios cortarán/dañarán muchos materiales.
- No use discos de corte de arbustos, hojas de redefinición de lechos, accesorios ni otros aditamentos distintos a los que recomienda MILWAUKEE. Podría sufrir lesiones graves o se puede dañar el producto.

- No opere la herramienta sin el protector en su sitio. El protector debe estar sujetado correctamente durante el uso. Operar la herramienta sin el protector causará lesiones graves.
- No use la herramienta con una hoja dañada. Las piezas cuarteadas o rotas pueden salir volando.
- No opere la herramienta sin el mango delantero en su sitio. El mango delantero debe estar sujetado correctamente durante el uso. Use ambas manos al operar la bordeadora, según las instrucciones del accesorio. Sostenga con firmeza. Usar solamente una mano podría ocasionar una pérdida de control y provocar lesiones graves.
- Mantenga la cara, manos y pies alejados de las partes móviles todo el tiempo. Las partes móviles pueden causar graves laceraciones.
- Siempre mantenga la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero cuando la hoja esté girando.
- Prepárese en caso de movimiento inesperado cuando haya contacto con un objeto sólido. La pérdida de control puede causar lesiones graves.
- Los objetos lanzados pueden rebotar de superficies duras, tales como paredes, árboles, y rocas y causar daños. De ser posible, realice las actividades de bordeado con la mano en áreas cerradas.
- Cargue la herramienta por la empuñadura delantera para evitar un encendido accidental. El manejo correcto de la herramienta evitará lesiones.
- Siempre apague la herramienta entre cortes o al transportarla de una ubicación a otra. No transporte la herramienta con el dedo en el gatillo. El encendido accidental puede causar lesiones físicas graves.
- Sostenga la herramienta sin moverla hasta que la hoja se detenga por completo. Una hoja en movimiento de frenado puede provocar lesiones.
- Mantenga alejadas todas las partes de su cuerpo y a la izquierda de la hoja. No se pare en línea recta o a la derecha de la hoja.
- Revise que la herramienta no tenga daños cuando haya contacto con un objeto sólido. Si presenta daños, mande la herramienta a reparación antes de usarla.
- Extraiga la batería y siga todas las instrucciones cuando retire obstrucciones o arregle atasques.
- No sumerja en agua o salpique con una manguera. No limpie con una limpiadora a presión. El agua que entre a la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de choque eléctrico. Guarde la herramienta en el interior.
- No almacene la herramienta eléctrica en, o cerca de fertilizantes o químicos.
- Siempre apague la herramienta y luego retire la batería antes de cambiar o retirar los accesorios.
- La hoja puede estar filosa. Reemplace las hojas desgastadas. Siempre utilice guantes protectores cuando manipule la hoja.
- Sostenga la herramienta únicamente de las superficies de empuñadura aisladas, ya que la herramienta puede entrar en contacto con cableado oculto. Las hojas que entren en contacto con un cable que conduzca electricidad pueden hacer que las partes metálicas de la herramienta se electrifiquen y podrían ocasionar una descarga eléctrica al operador.

•**Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

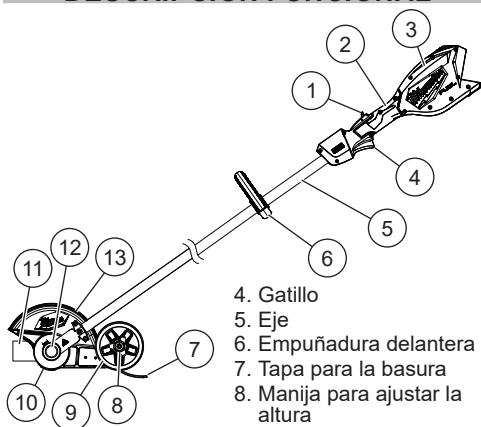
•**Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

•**ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
 - dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
 - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.
- Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

LEA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA SU FUTURA CONSULTA

DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Gatillo con seguro
2. Empuñadura trasera
3. Cabezal de motor

4. Gatillo
5. Eje
6. Empuñadura delantera
7. Tapa para la basura
8. Manija para ajustar la altura
9. Rueda guía
10. Placa guía
11. Hoja
12. Cabezal de engranes
13. Protección de la hoja

SIMBOLOGÍA



Volts



Corriente continua

n_0 XXXX min⁻¹ Revoluciones por minuto sin carga (RPM)



Símbolo de alerta de seguridad



Lea el manual del operador



Siempre utilice protectores de ojos y equipo protector personal correcto



Utilice calzado antiderrapante de seguridad



Utilice guantes protectores



PELIGRO Mantenga las manos y las partes del cuerpo alejadas de la hoja.



Mantenga a la gente alrededor a una distancia de por lo menos 15 m (50') durante el uso.



PELIGRO Evite el contacto con la hoja durante el uso.



No se use en la lluvia ni en lugares húmedos.



ATENCIÓN La superficie está caliente. Evite el contacto.



UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

ESPECIFICACIONES

Cat. No.....	3011-20
Volts.....	18 DC
Tipo de batería.....	M18™
Tipo de cargador.....	M18™
RPM.....	0 - 5 200
Eje de la hoja.....	25 mm (1")
Tamaño de la hoja.....	203 mm (8")
Hoja de reemplazo.....	Cat. No. 44-66-2407
Temperatura ambiente recomendada para operar.....	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

ENSAMBLAJE

ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

No opere la herramienta sin el protector en su sitio. El protector debe estar sujetado correctamente durante el uso. Operar la herramienta sin el protector causará lesiones graves.

No opere la herramienta sin el mango delantero en su sitio. El mango delantero debe estar sujetado correctamente durante el uso. Opere la herramienta con ambas manos. Sostenga con firmeza. Usar una mano puede causar la pérdida de control y provocará lesiones graves.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para retirar la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

ADVERTENCIA Siempre retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

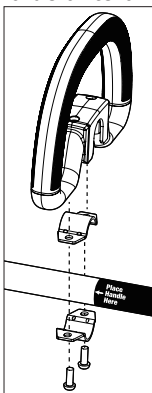
Para introducir la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Instalación de la empuñadura delantera

La empuñadura delantera se envía sin instalar y debe instalarse antes de usarse.

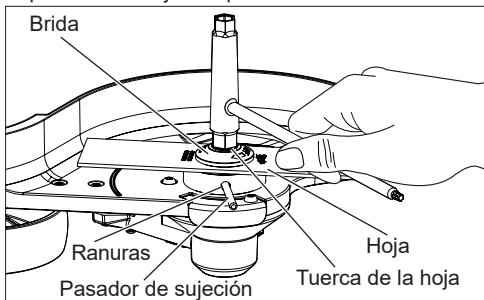
1. **ADVERTENCIA!** Quite las baterías para evitar que se encienda la herramienta.
2. Inserte una ménsula en la empuñadura.
3. Alinee la empuñadura delantera con la parte superior de la etiqueta de advertencia, justo arriba de la marca "Poner empuñadura aquí".
4. Instale la otra ménsula alrededor de la parte trasera de la pértiga de desbrozadora.
5. Inserte los dos tornillos por la ménsula inferior y dentro de la empuñadura lateral.
6. Apriete firmemente los tornillos con un destornillador.



Instalación / retiro de la hoja

Siempre revise las hojas antes de utilizarse y reemplácelas si están desgastadas o dañadas.

1. **ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Voltee de lado el cabezal de engranes y gire la hoja hasta que se alineen las ranuras. Deslice el pasador de sujeción por las ranuras.



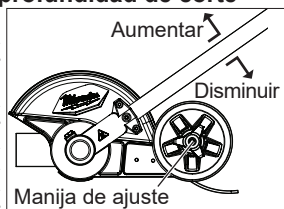
3. Use la herramienta de ajuste incluida para aflojar la tuerca de la hoja (a la derecha).
4. Quite la tuerca de la hoja, la brida y la hoja.
5. Limpie todos los residuos que estén en la brida, la tuerca de la hoja y el husillo.
6. Coloque la nueva hoja acostada sobre el husillo.
7. Ponga la brida y la tuerca de la hoja en el husillo. Apriete firmemente con la herramienta de ajuste (a la izquierda).

NOTA: Asegúrese siempre de que la hoja no presente daños, esté correctamente instalada y firmemente apretada antes de usarla cada vez.

Ajuste de la profundidad de corte

1. **ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.

2. Afloje la manija para ajustar la altura y deslice la rueda hacia arriba para aumentar la profundidad, o hacia abajo para disminuir la profundidad.



3. Apriete firmemente la manija para ajustar la altura.

NOTA: Inicie el trabajo con una poca profundidad en la hoja (13 mm a 25 mm (1/2" a 1")) y aumente la profundidad cada 13 mm (1/2") hasta que se logre el corte deseado.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

No opere la herramienta sin el mango delantero en su sitio. El mango delantero debe estar sujeto correctamente para el uso. Usar una mano puede causar la pérdida de control y resultará en lesiones graves.

No opere la herramienta sin el protector en su sitio. El protector debe estar sujeto correctamente durante el uso. Operar la herramienta sin el protector causará lesiones graves.

Use ambas manos al operar la bordeadora. Sostenga con firmeza. Usar una mano puede causar la pérdida de control y resultará en lesiones graves. Revise el área antes de utilizar. Retire todos los desperdicios y objetos duros como rocas, vidrio, alambre, etc. que puedan volar, rebotar o causar lesiones o daños durante la operación.

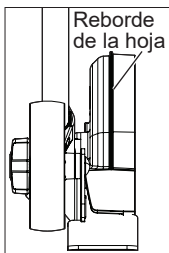
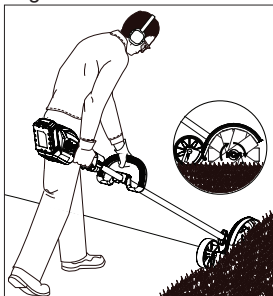
Mantenga alejadas todas las partes de su cuerpo y a la izquierda de la hoja. No se pare en línea recta o a la derecha de la hoja.

Bordear

Utilice esta herramienta para bordear por superficies duras como aceras, accesos, lechos de flores, bordes y áreas similares. No utilice esta herramienta en o cerca de superficies con grava.

1. Sostenga la herramienta con firmeza con la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero. Siempre colóquese detrás del protector. Sostenga la herramienta en una posición cómoda con el mango trasero a la altura de la cadera.
2. Para **encender** la herramienta, apriete la palanca de seguridad y jale el gatillo.
3. Para **cambiar** la velocidad, aumente o disminuya la presión sobre el gatillo. Mientras más se jale el gatillo, mayor será la velocidad.
4. Deslice la herramienta por la superficie, teniendo precaución de evitar el contacto con objetos sólidos.
5. Utilice el reborde de la hoja para alinearla con la superficie de borde.
6. Empuje la herramienta a un ritmo constante. Si la hoja empieza a atascarse, baje el ritmo del corte. No fuerce la hoja sobre el suelo.

NOTA: Evite bordear en suelo/pasto húmedo. El protección de la hoja puede taparse y provocar resultados inesperados. Si la protección de la hoja se tapa, detenga la herramienta, retire la batería y limpie la basura de la protección de la hoja.



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agrietadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpeza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga las herramientas, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos sustancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Technronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Todo producto de equipamiento eléctrico para exteriores MILWAUKEE® (consulte las excepciones a continuación) está garantizado ante el comprador original por un distribuidor autorizado MILWAUKEE únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Con algunas excepciones, MILWAUKEE reparará o cambiará cualquier pieza de un producto de equipamiento eléctrico para exteriores que tenga defectos de material o mano de obra, según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de (3) años** después de la fecha de compra, a menos que se indique lo contrario. Devuelva al equipamiento eléctrico para exteriores a un centro de servicio de fábrica MILWAUKEE o una estación de servicio autorizada participante MILWAUKEE, con flete prepagado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchos productos de equipamiento eléctrico para exteriores necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. La presente garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal del producto haya agotado la vida útil de una pieza, que podría incluir, entre otras, las hojas de podadora, el cabezal de corte, el carrete del cabezal de la desbrozadora, las líneas de corte, las hojas, las cadenas, los tubos del soplador, los cepillos, las juntas tóricas y los sellos.

*La presente garantía no cubre ni la batería ni los productos reacondicionados. Están disponibles distintas garantías independientes para estos productos.

**La vigencia de la garantía de los ensambles de tanque SWITCH TANK™, mangueras, empuñaduras y extensiones es de un (1) año a partir de la fecha de compra.

MILWAUKEE no cubre los cargos por flete o mano de obra relacionados con la inspección y el análisis de los productos eléctricos para exteriores que MILWAUKEE haya descubierto que no conforman una reclamación de garantía válida. Una reclamación de garantía válida deberá estar fundamentada por el descubrimiento de material o fabricación defectuosos por parte de MILWAUKEE.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PERDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PERDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES, HASTA DONDE PERMITA LA LEY. MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY. DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADÉMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centros de servicio" en la sección "Piezas y servicio" del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeeool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con o sin garantía, a una herramienta eléctrica de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 3 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR
TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.
Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte
11520 Colonia Ampliación Granada
Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor: _____

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA

58142788d1
06/24

961015505-01(A)
Printed in